

## 481181-2026 - Gara

**Svizzera – Cavi ad alta tensione – 145-kV-Kabelanlage für das Unterwerk Aarau,**  
**Erlinsbacherstrasse 65, 5000 Aarau**  
**OJ S 132/2026 13/07/2026**  
**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**  
**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Eniwa AG

E-mail: [einkauf@eniwa.ch](mailto:einkauf@eniwa.ch)

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: 145-kV-Kabelanlage für das Unterwerk Aarau, Erlinsbacherstrasse 65, 5000 Aarau

Descrizione: Fertigung, Lieferung und Montage 145-kV-Kabelanlage für das Unterwerk Aarau, Erlinsbacherstrasse 65, 5000 Aarau.

Identificativo della procedura: 9e2e40a5-9931-4596-bef0-bb8b3df078c1

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31321300 Cavi ad alta tensione

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Aarau

Codice postale: 5000

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

### 5. Lotto

---

#### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: 145-kV-Kabelanlage für das Unterwerk Aarau, Erlinsbacherstrasse 65, 5000 Aarau

Descrizione: Fertigung, Lieferung und Montage 145-kV-Kabelanlage für das Unterwerk Aarau, Erlinsbacherstrasse 65, 5000 Aarau.

##### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31321300 Cavi ad alta tensione

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Aarau

Codice postale: 5000

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

**5.1.3. Durata stimata**

Durata: altro: Sconosciuto

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

**5.1.6. Informazioni generali**

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

**5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Eniwa AG

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Eniwa AG

Numero di registrazione: 9e71814f-4b11-46b3-9654-17adb1dbaa78

Indirizzo postale: Industriestrasse 25

Località: Buchs

Codice postale: 5033

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

E-mail: [einkauf@eniwa.ch](mailto:einkauf@eniwa.ch)

Telefono: +41628350010

Indirizzo internet: <https://www.eniwa.ch>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

### **8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht  
Numero di registrazione: BVGER  
Indirizzo postale: Postfach  
Località: St. Gallen  
Codice postale: 9023  
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Paese: Svizzera  
E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefono: +41584652626  
Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Organizzazione competente per i ricorsi

#### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch  
Numero di registrazione: CH001  
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36  
Località: Bern  
Codice postale: 3003  
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Paese: Svizzera  
E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefono: +41584646388  
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: bd5f1154-5a87-4713-b505-ed49cd3485b8 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 17  
Data di trasmissione dell'avviso: 10/07/2026 02:25:56 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 481181-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 132/2026  
Data di pubblicazione: 13/07/2026